

**Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt**

Relazione sulla gestione 2006





## Indice

- 3 Premessa del presidente
- 4 Rapporto annuale del gerente
- 8 Bilancio
- 10 Conto d'esercizio
- 12 Allegato al conto annuale 2006
- 12 I: Basi e organizzazione
- 14 II: Membri attivi e beneficiari di rendite
- 14 III: Genere di realizzazione dello scopo
- 14 IV: Principi di valutazione e contabili, continuità
- 15 V: Rischi attuariali; copertura dei rischi; grado di copertura
- 17 VI: Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali
- 18 VII: Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio
- 22 VIII: Condizioni poste dall'autorità di vigilanza
- 22 IX: Altre informazioni relative alla situazione finanziaria
- 24 Rapporto dell'ufficio di controllo



## Premessa del presidente

Seppur impegnativo, anche il 2006 è stato un anno ricco di successi per la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt. Le istituzioni di previdenza hanno potuto trarre beneficio dallo stato di salute dell'economia svizzera. Molte aziende registrano ottime chiusure annuali per il 2006 e le previsioni congiunturali continuano ad essere fiduciose.

Durante le fasi di crescita aumentano anche le richieste nei confronti della previdenza per la vecchiaia. Il bisogno di assicurarsi finanziariamente contro i rischi di decesso e d'invalidità nonché di disporre di un reddito sostitutivo sicuro durante la vecchiaia diventa più urgente. In questo contesto, la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt deve affrontare la sfida di riuscire ad offrire alla propria clientela prodotti previdenziali interessanti e concorrenziali. Con la liberalizzazione del mercato assicurativo cresce in effetti anche la pressione di dover lavorare in maniera redditizia ed efficiente.

La Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt ha scelto il modello di assicurazione completa. Nonostante il rialzo dei corsi di borsa, l'esperienza indica infatti che nel settore della previdenza professionale il contraente dà molta importanza alla sicurezza anche durante gli anni del boom borsistico. L'assicurazione completa è la soluzione ottimale per le piccole e medie imprese.

La fondazione collettiva remunera gli averi di vecchiaia LPP obbligatori con il tasso d'interesse del 2,5 per cento fissato dal Consiglio federale e applica agli averi di risparmio sovraobbligatori il 2,25 per cento come finora. Un innalzamento dei tassi d'interesse ridurrebbe il margine di manovra nell'investimento dei fondi a risparmio, fatto che andrebbe a scapito degli assicurati. Per le persone assicurate è infatti essenziale l'ammontare della remunerazione globale degli averi di risparmio e non il rendimento minimo. Se analizziamo la remunerazione media degli averi degli assicurati della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt a partire dal 2000, possiamo affermare che grazie al modello di assicurazione completa gli assicurati hanno ottenuto una remunerazione effettiva dei propri averi di vecchiaia. La Fondazione collettiva LPP non deve temere un confronto con una cassa pensioni autonoma con un portafoglio d'investimento di dimensioni medie. In questo senso le opere di previdenza della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt non corrono mai un rischio di risanamento, contrariamente a quanto accade con le casse autonome. L'assicurazione completa si dimostra pertanto un modello

atemporale per clienti che, oltre ad un'interessante remunerazione degli averi di vecchiaia, desiderano anche la maggior sicurezza possibile.

All'inizio del 2006, la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt ha lanciato una nuova linea di prodotti. Le offerte «Swiss Life Modula» sono soluzioni standard con copertura previdenziale completa per piccole e medie imprese. Grazie al nuovo concetto di un conteggio dei costi secondo il principio della responsabilità, Modula offre una soluzione semplice, conveniente e innovativa.

Grazie all'introduzione della quota minima di distribuzione, la trasparenza nella LPP è migliorata notevolmente, con un conseguente aumento della fiducia nella previdenza professionale. La Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt dà l'esempio a livello di trasparenza: con il rapporto annuale individuale, allestito separatamente per ogni singola opera di previdenza, la fondazione collettiva è riuscita ad introdurre uno standard di settore in materia di comunicazione alla clientela.

Mentre il conto d'esercizio assicurazione collettiva Swiss Life presenta un risultato tecnico eccellente, nella LPP registra sempre un deficit dei costi. Le spese amministrative pro capite della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt corrispondono alla media globale delle fondazioni collettive degli assicuratori. Il consiglio di fondazione mira tuttavia a migliorare sensibilmente la situazione sul fronte dei costi. La gerente sta facendo tutto il possibile per ridurre i costi. Grazie alla semplificazione dei propri processi aziendali e all'introduzione di un sistema IT più efficiente, entro tre anni i costi dovrebbero venire drasticamente ridotti. Ciò si ripercuoterà positivamente sul conto d'esercizio LPP e quindi anche sul conteggio delle eccedenze.

Il consiglio di fondazione paritetico si assume la propria responsabilità in qualità di organo supremo della maggiore fondazione collettiva della Svizzera ed è convinto che la strada percorsa si riveli la scelta migliore nell'interesse di tutti i dipendenti e i datori di lavoro. Esso ringrazia per la fiducia accordatagli.



Anton Laube  
Presidente del consiglio di fondazione

## Rapporto annuale del gerente

4

### Scenario economico

Da un punto di vista economico, l'anno in rassegna è stato un anno positivo. Le grandi economie europee hanno raggiunto buone percentuali di crescita congiunturale, senza che l'inflazione aumentasse in misura rilevante. In Svizzera i prezzi sono rimasti stabili e il tasso d'inflazione medio ha raggiunto l'1,1 per cento. Anche il prodotto interno lordo svizzero (PIL) è ulteriormente cresciuto, come negli anni precedenti, aumentando di circa tre punti percentuali.

Le imprese hanno potuto trarre vantaggio da questo contesto positivo. Non sorprende quindi che i mercati azionari abbiano registrato, per il quarto anno consecutivo, un buon andamento. Il 2006 è stato meno positivo per i prestiti. I rendimenti sulle obbligazioni decennali della Confederazione sono saliti dall'1,97% a inizio anno al 2,5% a fine anno. Nell'anno in rassegna il mercato svizzero delle obbligazioni ha generato complessivamente un rendimento nullo, in quanto il valore delle obbligazioni è diminuito a seguito dell'aumento degli interessi.

### Il mercato della previdenza professionale

Il mercato della previdenza professionale si trova in una fase di profondo cambiamento che dura ormai da diversi anni. Tale cambiamento è dovuto all'aumento dei provvedimenti normativi e a un mutato comportamento a livello di consumi. Il contraente della copertura previdenziale è diventato più sensibile ai prezzi e fa maggiori confronti. Ciò richiede prestazioni di servizio più efficienti da parte delle istituzioni di previdenza e aumenta la concorrenza fra gli offerenti. Al contempo le operazioni d'investimento sono diventate più difficili. La volatilità dei mercati finanziari e il basso livello degli interessi rendono necessaria una gestione equilibrata di capitali e rischi. In questo contesto, il modello dell'assicurazione completa si dimostra interessante e valido per le piccole e medie imprese. In esso sono coperti tutti i rischi tecnico-assicurativi e d'investimento.

Attualmente il mercato svizzero della previdenza professionale comprende capitali per un ammontare di 650 miliardi di franchi. L'80 per cento dei patrimoni è gestito da casse pensioni autonome e da banche. Le compagnie di assicurazioni gestiscono solo il 20 per cento dei patrimoni di previdenza, ma all'incirca la metà di tutti gli assicurati.

Malgrado le proprie dimensioni, il mercato previdenziale è in continua espansione. La responsabilità di questa evoluzione va, da un lato, al positivo sviluppo economico degli

anni passati e, dall'altro, al fatto che il processo di risparmio degli assicurati attivi supera ancora il processo di consumo dei beneficiari di rendite.

### La fondazione nel contesto normativo

Il 1° gennaio 2006 sono entrate in vigore le nuove norme concernenti il trattamento fiscale della previdenza professionale secondo il 3° pacchetto della 1a revisione della LPP. In linea di principio i regolamenti dovranno essere adattati entro un termine di adeguamento di due anni. A tal proposito la Fondazione collettiva della Rentenanstalt dà il buon esempio, in quanto ha adeguato i propri regolamenti già da tempo. Le opere di previdenza affiliate hanno ricevuto i nuovi regolamenti già all'inizio del 2006.

Secondo le disposizioni del 3° pacchetto è necessario effettuare la seguente verifica. Innanzitutto un perito riconosciuto in materia di previdenza professionale conferma all'autorità di vigilanza LPP competente l'osservanza delle disposizioni legali rilevanti, vale a dire esclusività dello scopo, equità, collettività, parità di trattamento, conformità al piano, principio assicurativo ed età minima per il pensionamento. Successivamente l'autorità di vigilanza LPP controlla, sulla base di questa conferma, se le disposizioni regolamentari sono conformi alle prescrizioni legali. L'autorità fiscale non effettua più alcun controllo del regolamento. In futuro l'autorità fiscale baserà la propria decisione di esenzione dalle imposte sulla verifica formale da parte dell'autorità di vigilanza competente.

Le nuove prescrizioni per l'autorità di vigilanza e per l'autorità fiscale sono chiare. Domande relative alla loro applicazione si pongono unicamente in casi speciali.

Oltre all'introduzione del 3° pacchetto in data 1° gennaio 2006, nell'anno in rassegna sono state portate a termine altre modifiche di legge riguardanti il 1° e il 2° pilastro, quali ad esempio il nuovo numero AVS deciso dal Parlamento. Esso entrerà in vigore il 1° luglio 2008, ma ha un'importanza puramente amministrativa. Tutto il contrario rispetto all'approvata 5a revisione della AI, che dovrebbe portare a una sensibile riduzione dei nuovi casi di rendita. Questo, però, solo se fallisce il referendum lanciato contro di essa, su cui saremo chiamati a votare nel giugno 2007.

### La solidarietà fra generazioni sotto pressione

Il sistema svizzero dei tre pilastri ha solide fondamenta. Lo sviluppo demografico rende tuttavia necessario un rapido intervento, poiché la struttura d'età della popolazione svizzera cambia radicalmente. Mentre il numero delle nascite è drasticamente diminuito nel corso degli ultimi decenni, la speranza di vita della popolazione continua ad aumentare. In Svizzera, la percentuale degli ultrasessantacinquenni continuerà a crescere. Se quando è stata costituita l'AVS, nel 1948, per una persona in pensione si contavano ancora da sei a sette persone esercitanti un'attività lucrativa, nel 2040 le persone attive saranno solo due. Questa situazione rovina il rapporto fra le generazioni e porrà la politica economica e finanziaria della Svizzera di fronte a gravi problemi. Gli obblighi nei confronti dei beneficiari di rendite aumentano in modo sproporzionale rispetto a quelli nei confronti delle persone attive, e ciò modifica il bilancio passivo delle istituzioni di previdenza.

Una misura da adottare per combattere le conseguenze dello sviluppo demografico consiste nell'abbassamento dell'aliquota di conversione. Secondo la 1a revisione della LPP, tale aliquota verrà ridotta al 6,8 per cento in sette fasi entro il 2014. Ciò tuttavia non è sufficiente. Con il suo messaggio al Parlamento, il 22 novembre 2006 il Consiglio federale ha compiuto un passo nella giusta direzione. Il Consiglio federale ha infatti proposto di ridurre l'aliquota di conversione al 6,4 per cento entro il 2011. Stando ai desideri del Consiglio federale, la modifica di legge dovrebbe entrare in vigore il 1° gennaio 2008.

### Tasso d'interesse minimo LPP

Fra il 1985 e il 2002, il tasso d'interesse minimo applicato all'avere di vecchiaia si è mantenuto sul livello originale del 4 per cento. Nel 2003 è stato abbassato al 3,25 per cento e nel 2004 al 2,25 per cento. Dal 2005, l'interesse minimo ammonta al 2,5 per cento. La LPP pretende che al momento della determinazione del tasso d'interesse minimo vengano prese in considerazione tutte le categorie d'età. In particolare dovrebbero venire considerati adeguatamente anche investimenti rischiosi come azioni e immobili e i relativi rischi. Sebbene il ramo assicurativo la richieda già da diverso tempo, non è prevedibile una formula tecnica di mercato per definire l'ammontare del tasso d'interesse minimo.

### La conferma del perito in materia di previdenza professionale

Le richieste rivolte al perito in materia di previdenza professionale che esamina le disposizioni del diritto di previdenza del 3° pacchetto sono elevate. Il perito deve verificare il principio assicurativo delle opere di previdenza affiliate alla Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt e controllare se i piani di previdenza sono adeguati.

Era chiaro fin dall'inizio che una perizia individuale dei piani di previdenza non entra in considerazione, perché sono affiliati migliaia di datori di lavoro. Pertanto era necessario concepire un'analisi automatica. Swiss Life e il perito in materia di assicurazione pensioni hanno sviluppato questo concetto in stretta collaborazione. Per garantire l'accettazione della procedura, Swiss Life ha tempestivamente coinvolto nel processo l'Ufficio federale delle assicurazioni sociali.

Per la verifica del principio assicurativo, l'effettivo contrattuale della fondazione collettiva ha potuto essere elaborato in modo automatizzato. Per ogni datore di lavoro affiliato la somma dei contributi di rischio per decesso e invalidità è stata confrontata con i contributi totali di questo datore di lavoro. La somma dei contributi di rischio doveva ammontare almeno al sei per cento. Se i datori di lavoro non soddisfacevano questo requisito, Swiss Life avviava accertamenti individuali per un eventuale adattamento del piano di previdenza.

Contrariamente al principio assicurativo, la verifica dell'equità è un criterio modello, ossia da esaminare in maniera astratta. Per consentire anche in questo caso una verifica automatizzata, sono stati definiti salari di prova adeguati. Un piano di previdenza è considerato adeguato se l'onere di risparmio per tutti i salari di prova non risulta superiore al 25 per cento del salario AVS e se la rendita di vecchiaia non supera, assieme alla rendita dell'AVS, l'85 per cento del salario AVS. Mediante la verifica automatica dell'equità sono stati individuati solo pochissimi piani che non soddisfano i criteri legali. Anche in questo caso sono stati effettuati accertamenti individuali allo scopo di adeguare il piano di previdenza.

### Trasparenza e quota minima di distribuzione

Conformemente alle nuove disposizioni di legge della LPP, nel 2006 a tutte le opere di previdenza è stata inviata per la prima volta una copia del loro rapporto annuale. In un rapporto a parte contenuto in esso viene indicata nel dettaglio l'evoluzione dei redditi e della performance di ogni opera di previdenza. Il rapporto contiene anche indicazioni concernenti i proventi da investimenti, l'andamento dei rischi, le spese amministrative, lo sviluppo della riserva matematica e il grado di copertura. Il conteggio delle eccedenze rientra nel rapporto di gestione. Tutti i rapporti annuali si basano sul conto d'esercizio separato per l'assicurazione collettiva svizzera, introdotto nel quadro della 1a revisione della LPP. Swiss Life mette a disposizione di tutte le persone interessate questo conto d'esercizio su Internet ([www.swisslife.ch/lppcontodesercizio](http://www.swisslife.ch/lppcontodesercizio)). È forse bene sapere che il conto d'esercizio per l'assicurazione collettiva in Svizzera abbraccia solo il 30 per cento circa dell'attività del gruppo Swiss Life. Esso viene allestito sulla base del Codice delle obbligazioni e descrive l'andamento degli affari dal punto di vista degli assicurati. Non è pertanto confrontabile con la chiusura annuale del gruppo Swiss Life, allestita secondo le regole contabili degli International Financial Reporting Standards (IFRS), che illustrano l'andamento degli affari dal punto di vista degli azionisti.

Il conto d'esercizio per l'assicurazione collettiva in Svizzera costituisce la base per la quota minima di distribuzione nel rapporto di 90 a 10 fra assicurati e azionisti. Con la quota minima degli assicurati, pari al 90 per cento, vengono finanziate tutte le prestazioni che l'assicuratore deve fornire per le istituzioni di previdenza, vale a dire le rendite di vecchiaia, le rendite in caso di decesso, le rendite d'invalidità, l'interesse minimo garantito (2,5 per cento nel regime obbligatorio e 2,25 per cento nel regime sovraobbligatorio), le riserve per l'aliquota di conversione LPP troppo elevata, l'amministrazione nonché altri accantonamenti prescritti a norma di legge. Il resto confluisce nel fondo eccedenze.

Oltre al rapporto annuale, Swiss Life comunica a ogni opera di previdenza la ripartizione della parte di eccedenze assegnata dal fondo eccedenze per ogni cerchia di destinatari (persone esercitanti un'attività lucrativa, beneficiari di rendite). Saranno le commissioni amministrative paritetiche delle singole opere di previdenza a decidere come impiegare le eccedenze. Salvo istruzioni di diverso tenore, le eccedenze vengono distribuite fra i singoli assicurati secondo il regolamento e in base a una chiave di ripartizione proposta dalla Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt.

### Lealtà nella gestione del patrimonio

Il 1° gennaio 2005 sono entrate in vigore le disposizioni di legge concernenti la lealtà nella gestione del patrimonio nel caso di istituzioni di previdenza a favore del personale. Esse dovrebbero servire a impedire abusi in caso di investimento e gestione di patrimoni del genere.

Con l'emanazione delle nuove disposizioni d'esecuzione (OPP 2), il Consiglio federale ha applicato le norme di legge. Fondamentalmente le disposizioni d'ordinanza si basano sul codice di comportamento del 4 maggio 2000 valevole per la previdenza professionale ("Codice"), secondo cui le persone e le istituzioni incaricate di investire e amministrare il patrimonio di previdenza sottostanno a regole specifiche per quanto concerne affari per conto proprio e conflitti d'interesse.

Su incarico del consiglio di fondazione, i patrimoni della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt vengono gestiti dalla fondatrice oppure da Swiss Life Asset Management (SLAM). Quest'ultima è soggetta alle severe prescrizioni concernenti la lealtà nella gestione del patrimonio presso compagnie di assicurazioni sulla vita e inoltre si è assoggettata al codice di comportamento valevole per la previdenza professionale. I collaboratori responsabili rilasciano sistematicamente dichiarazioni scritte in merito all'osservanza del Codice, che vengono poi esaminate e confermate dall'ufficio di controllo.



### Amministrazione delle fondazioni

Con l'entrata in vigore della terza e ultima fase della 1a revisione della LPP, per la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt si è concluso un anno impegnativo. A causa dell'applicazione delle direttive in materia di trasparenza e dell'adeguamento dei regolamenti alle altre modifiche di legge, il consiglio di fondazione a composizione paritetica e di base democratica e la gerente si sono visti confrontati con ulteriori compiti che hanno saputo portare a termine con successo.

Il 23 giugno 2006 si è svolta una seduta ordinaria del consiglio di fondazione. Oltre all'approvazione del rapporto d'esercizio 2005, i membri del consiglio hanno affrontato altri due temi: l'applicazione dei nuovi standard contabili Swiss GAAP RPC 26 e la disciplinazione della trasparenza a livello delle opere di previdenza. L'ufficio di revisione e il perito in materia di previdenza professionale sono inoltre stati confermati per un altro anno.

Il nuovo contratto di gestione fra la fondazione e Swiss Life in qualità di gerente è stato approvato mediante delibera circolare. Esso definisce, ai sensi del buon governo dell'impresa, i compiti della gerente e regola l'estensione del suo potere di rappresentanza e la responsabilità per la fedele accurata esecuzione dei compiti ad essa assegnati.

Swiss Life dà particolare importanza alla formazione dei membri del consiglio di fondazione. Nel corso dell'esercizio 2006, per i membri e i membri supplenti del consiglio di fondazione sono stati organizzati una formazione di base a Zurigo e una a Losanna, nonché corsi di perfezionamento professionale sui temi della gestione dei rischi, della trasparenza e del resoconto finanziario. Altri corsi di formazione seguiranno in futuro.

Gli obiettivi fissati dal consiglio di fondazione per l'anno in rassegna hanno potuto essere raggiunti grazie alla proficua collaborazione della gerente con il consiglio di fondazione, molto interessato allo sviluppo della previdenza professionale, e anche sulla base dell'attiva e stretta cooperazione del presidente dello stesso consiglio.

Claude Maillard  
Gerente

## Bilancio

8

### Bilancio al 31 dicembre

In CHF		31.12.2006	31.12.2005
	Allegato		
<b>Attivo</b>			
<b>Capitale della fondazione: avere a lungo termine della fondazione</b>			
		10 000	10 000
Averi su conti correnti delle opere di previdenza		891 669 998	898 316 804
Riserva di contributi delle opere di previdenza	VII.7	175 854 739	153 452 928
Conto corrente fondo di garanzia	VII.1	9 254 568	-
<b>Totale crediti nei confronti di Swiss Life</b>		<b>1 076 779 304</b>	<b>1 051 769 732</b>
Contributi scoperti		99 374 112	97 418 938
Prestiti		355 675	1 396 932
<b>Totale crediti nei confronti delle opere di previdenza</b>		<b>99 729 787</b>	<b>98 815 869</b>
<b>Totale crediti</b>		<b>1 176 509 091</b>	<b>1 150 585 601</b>
<b>Avere titoli delle opere di previdenza</b>	VI.1	<b>123 140 903</b>	<b>104 684 559</b>
<b>Totale investimenti patrimoniali</b>		<b>1 299 659 994</b>	<b>1 255 280 160</b>
<b>Totale attivo</b>		<b>1 299 659 994</b>	<b>1 255 280 160</b>

**Bilancio al 31 dicembre**

In CHF		<b>31.12.2006</b>	31.12.2005
	Allegato		
<b>Passivo</b>			
Contributi pagati in anticipo		<b>326 335 699</b>	300 456 384
Altre passività		<b>61 335</b>	731 237
Avere titoli		<b>123 140 903</b>	104 684 559
<b>Totale passività nei confronti delle opere di previdenza</b>		<b>449 537 937</b>	405 872 179
Crediti nei confronti di datori di lavoro affiliati		<b>99 729 787</b>	98 815 869
<b>Totale passività nei confronti di Swiss Life</b>		<b>99 729 787</b>	98 815 869
<b>Totale passività</b>		<b>549 267 724</b>	504 688 049
<b>Ratei e risconti passivi</b>	VII.1	<b>9 254 568</b>	-
Riserve dei contributi del datore di lavoro	VII.7	<b>175 854 739</b>	153 452 928
<b>Totale riserve dei contributi del datore di lavoro</b>		<b>175 854 739</b>	153 452 928
Fondi liberi	VII.8	<b>186 919 657</b>	202 684 398
Misure speciali	VII.6	<b>321 042 660</b>	364 214 135
Riserve di eccedenze	VII.5	<b>57 310 647</b>	30 230 650
<b>Totale fondi liberi e riserve delle opere di previdenza</b>		<b>565 272 964</b>	597 129 184
<b>Capitale della fondazione</b>		<b>10 000</b>	10 000
<b>Eccedenze dei costi; eccedenze dei ricavi</b>		<b>0</b>	0
<b>Totale passivo</b>		<b>1 299 659 994</b>	1 255 280 160

## Conto d'esercizio

10

### Conto d'esercizio

In CHF		2006	2005
	Allegato		
<b>Contributi e versamenti ordinari e altri</b>			
Contributi dipendenti		672 246 454	670 245 183
Contributi datore di lavoro		879 233 907	886 189 615
<b>Totale contributi</b>		<b>1 551 480 361</b>	1 556 434 798
Impiego delle riserve dei contributi del datore di lavoro		- 31 045 478	- 25 745 199
Impiego delle misure speciali e degli altri fondi liberi		- 14 310 062	- 25 878 209
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto		191 586 966	- <sup>1)</sup>
Versamenti nella riserva dei contributi del datore di lavoro		66 009 841	55 636 218
Versamenti a favore di misure speciali e altri fondi liberi		106 891 406	83 488 479
Sovvenzioni fondo di garanzia		6 963 731	7 448 649
Interessi moratori su contributi		21 218 581	15 803 052
<b>Totale contributi e versamenti ordinari e altri</b>		<b>1 898 795 347</b>	1 667 187 787
<b>Prestazioni d'entrata</b>			
Prestazioni di libero passaggio		1 415 850 376	1 378 627 450 <sup>1)</sup>
Rimborsi prelievi anticipati PPA / divorzio		11 368 860	3 088 184
<b>Totale prestazioni d'entrata</b>		<b>1 427 219 236</b>	1 381 715 634
<b>Totale afflusso di contributi e prestazioni d'entrata</b>		<b>3 326 014 582</b>	3 048 903 420
<b>Prestazioni regolamentari</b>	VII.3		
Rendite di vecchiaia		- 161 607 957	- 149 767 992
Rendite per i superstiti		- 32 938 691	- 31 054 175
Rendite d'invalidità		- 126 974 121	- 124 744 888
Altre prestazioni regolamentari		- 98 166 516	- 109 358 606
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento		- 309 397 157	- 265 276 508
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità		- 58 405 240	- 64 693 110
<b>Totale prestazioni regolamentari</b>		<b>- 787 489 682</b>	- 744 895 278
<b>Prestazioni d'uscita</b>			
Prestazioni di libero passaggio all'uscita		-1 008 080 849	-1 029 991 186
Prestazioni di libero passaggio in caso di scioglimento del contratto		- 744 694 676	- 651 395 357
Prestazioni di libero passaggio da conti correnti delle opere di previdenza		- 54 311 193	- 50 312 122
Prestazioni di libero passaggio in caso di trasferimento		- 24 340 279	- 44 956 959
Prelievi anticipati per la promozione della proprietà d'abitazioni		- 108 445 013	- 114 328 099
Prelievi anticipati in seguito a divorzio		- 29 427 046	- 25 381 235
<b>Totale prestazioni d'uscita</b>		<b>-1 969 299 055</b>	-1 916 364 959
<b>Totale fuoriuscita per prestazioni e prelievi anticipati</b>		<b>-2 756 788 737</b>	-2 661 260 236

1) Per il 2005 le cifre non presentano questo grado di approfondimento.

## Conto d'esercizio

In CHF		2006	2005
	Allegato		
<b>Scioglimento e costituzione di capitale di previdenza e riserve contributi</b>			
Scioglimento di capitale di previdenza e riserve di contributi		190 049 965	190 303 324
Costituzione di capitale di previdenza e riserve di contributi	VII.7	- 172 974 859	- 153 657 490
<b>Totale scioglimento di capitale di previdenza e riserve di contributi</b>		<b>17 075 105</b>	<b>36 645 834</b>
<b>Ricavi da prestazioni assicurate</b>			
Prestazioni assicurate		2 652 375 387	2 552 367 293
Parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione	VII.2	38 279 244	33 699 589
Accrediti interesse per interessi moratori a destinatari		15 292 579	6 601 511
Plusvalenze da patrimonio separato	VII.2, IX.2	-	14 532 793
<b>Totale ricavi da prestazioni assicurate</b>		<b>2 705 947 210</b>	<b>2 607 201 186</b>
<b>Onere delle prestazioni</b>	VII.2		
Premi di risparmio		- 1 061 166 558	- 1 021 129 219
Premi di rischio		- 357 070 202	- 397 974 265
Premi legati ai costi	VII.4	- 110 557 842	- 117 632 788
<b>Premi a favore di Swiss Life</b>		<b>- 1 528 794 603</b>	<b>- 1 536 736 272</b>
Premio per il rincarato a favore di Swiss Life		- 13 399 153	- 11 319 612
Versamenti unici per l'assicurazione		- 1 621 226 635	- 1 391 343 473
Utilizzo parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione		- 38 205 632	- 33 699 589
Contributi al fondo di garanzia	VII.2	- 18 240 092	- 9 452 777
Riserva dei contributi del datore di lavoro		- 1 160 198	- 19 998
Misure speciali e altri fondi liberi		- 64 882 755	- 43 390 835
Interessi passivi per interessi moratori		- 15 292 579	- 6 601 511
<b>Totale onere delle prestazioni</b>		<b>- 3 301 201 647</b>	<b>- 3 032 564 066</b>
<b>Risultato netto dalla componente assicurativa</b>	VII.2	<b>- 8 953 486</b>	<b>- 1 073 863</b>
(Totale afflusso, fuoriuscita, ricavi da assicurazioni e onere delle prestazioni)			
<b>Risultato netto proveniente dall'investimento patrimoniale</b>			
Interessi attivi su crediti		6 597 898	3 642 080
Interessi passivi su crediti		- 6 597 898	- 3 642 080
Utili non realizzati su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.2	1 346 464	907 054
Perdite realizzate su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.2	- 36 985	- 15 061
Utili realizzati su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.2	27 238 457	31 757 964
Costituzione di riserve mediante il risultato derivante dai titoli per opere di previdenza	VII.2	- 28 547 936	- 32 649 957
<b>Totale risultato netto proveniente dall'investimento patrimoniale</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Altri ricavi</b>	VII.2	<b>10 553 922</b>	<b>3 848 451</b>
<b>Altri oneri</b>	VII.2	<b>- 1 600 436</b>	<b>- 2 774 589</b>
<b>Eccedenze dei costi; eccedenze dei ricavi</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

## Allegato al conto annuale 2006

12

### I Basi e organizzazione

#### I.1 Forma giuridica e scopo

In vista dell'entrata in vigore della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invaldit  (LPP), la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt   stata costituita con la forma giuridica della fondazione. Scopo della fondazione   quello di allestire la previdenza professionale secondo la LPP per i dipendenti il cui datore di lavoro si affilia con la propria opera di previdenza alla fondazione e per altre persone alle quali   applicabile la LPP. La fondazione   a disposizione dei clienti di Swiss Life per l'attuazione del regime obbligatorio, ma per numerose opere di previdenza comprende anche parti della previdenza professionale superanti il minimo stabilito dalla legge.

#### I.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

Il campo d'attivit  della fondazione si estende su tutto il territorio elvetico. La Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt   registrata ai sensi delle disposizioni della LPP (registro n. C1 0020) ed   affiliata al fondo di garanzia. Essa   sottoposta alla sorveglianza della Confederazione.

#### I.3 Indicazione dell'atto e regolamenti

La Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt   stata costituita nella forma giuridica della fondazione il 18 novembre 1983, mediante atto pubblico. L'atto pubblico attuale, datato del 15 gennaio 2005 e in vigore dal 1° gennaio 2005,   stato approvato mediante ordinanza dell'Ufficio federale delle assicurazioni private del 18 marzo 2005.

L'organizzazione, la gestione e il controllo della fondazione vengono disciplinati da un ordinamento di gestione speciale emanato dal consiglio di fondazione, conformemente alle disposizioni dell'atto e in osservanza delle disposizioni legali determinanti per un'istituzione di previdenza registrata.

Ogni datore di lavoro   tenuto ad istituire una commissione amministrativa che, conformemente all'atto di fondazione, disciplina l'esecuzione conforme alle disposizioni dell'opera di previdenza del datore di lavoro affiliato alla fondazione. Le incombenze relative alla commissione amministrativa sono contemplate in un regolamento speciale per la commissione amministrativa.

#### I.4 Organo dirigente; diritto di firma

L'amministrazione paritetica secondo la LPP   realizzata a livello di opera di previdenza e garantita tramite gli obblighi contrattuali dell'impresa che si affilia per adempire le relative direttive legali. Oltre a ci  la pariteticit  viene osservata anche a livello di consiglio di fondazione e l'indipendenza di questo organo   conseguita coinvolgendo persone al di fuori della fondatrice Swiss Life. Il consiglio di fondazione a composizione paritetica viene eletto in base al regolamento per l'elezione approvato dal consiglio di fondazione al 15 dicembre 2004 ed entrato in vigore il 1° gennaio 2005.

**Consiglio di fondazione****Rappresentanti dei dipendenti**

**Anton Laube**, Hermetschwil-Staffeln AG, presidente  
Suhner Holding AG, Brugg

**Urs Beyeler (fino al 31.07.2006)**, Thun BE  
AGRAPI, Berna

**Robert Borel (dallo 01.02.2006)**, Le Landeron NE  
Capsa Camille Piquerez SA, La Neuveville

**Daniel Calabrese (dallo 01.08.2006)**, Buchillon VD  
Moët Hennessy, (Suisse) SA, Vernier

**Drölgä Porong (fino al 31.01.2006)**, Turgi AG  
Hänseler AG, Herisau

**Eva Santoro**, Therwil BL  
EGK-Gesundheitskasse, Laufen

**Rappresentanti dei datori di lavoro**

**Henri Olivier Badoux**, Aigle VD, vicepresidente  
Henri Badoux SA, Aigle

**Lukas Briner**, Wermatswil ZH  
Zürcher Handelskammer, Zurigo

**Thomas Jost**, Muhen AG  
Schenker Storen AG, Schönenwerd

**Giorgio Pellanda**, Locarno TI  
Gruppo Ospedaliero Ars Medica Clinica Sant' Anna,  
Sorengo

**Rappresentanti della fondatrice**

**Antimo Perretta**, La Neuveville BE  
Swiss Life, Zurigo

**Andreas Zingg**, Bergdietikon AG  
Swiss Life, Zurigo

**Durata del mandato**

Dal 1° luglio 2005 al 30° giugno 2009

**Diritto di firma**

Il presidente, il vicepresidente e altri membri del consiglio di fondazione designati da quest'ultimo hanno il diritto di firmare collettivamente a due. Per gestire gli affari in corso della fondazione, la gerente Swiss Life ha il diritto di designare altre persone con diritto di firma collettiva.

**Gerente**

Swiss Life, Zurigo  
rappresentata da Claude Maillard

**Sede della fondazione**

General-Guisan-Quai 40, 8002 Zurigo

**1.5 Periti, ufficio di revisione, autorità di vigilanza****Periti in materia di previdenza professionale**

Dott. Chr. Wagner, Wagner & Kunz Aktuar AG, Basilea

**Ufficio di revisione**

PricewaterhouseCoopers SA, Zurigo

**Autorità di vigilanza**

Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), Berna

**1.6 Datori di lavoro affiliati**

Dall'entrata in vigore della LPP il grosso delle assicurazioni collettive sulla vita di Swiss Life viene realizzato dalla Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt.

Al 31 dicembre 2006 erano in vigore 19 893 contratti di adesione (anno precedente: 19 851); nel corso dell'anno in rassegna sono stati sciolti 1 270 contratti e stipulati 1 312 nuovi contratti.

## II Membri attivi e beneficiari di rendite

	2006	2005
Numero membri attivi e invalidi	183 980	180 714
Numero beneficiari rendita di vecchiaia	16 449	15 532
<b>Totale numero di membri</b>	<b>200 429</b>	<b>196 246</b>
<i>Numero di membri attivi per opera di previdenza</i>	<i>9.2</i>	<i>9.1</i>

## III Genere di realizzazione dello scopo

L'adesione alla fondazione avviene mediante conclusione di un contratto di adesione fra datore di lavoro e fondazione, in cui sono disciplinati anche gli obblighi delle parti risultanti dalle disposizioni della LPP. Per ogni opera di previdenza affiliata la fondazione conclude un contratto collettivo di assicurazione sulla vita presso Swiss Life.

I contratti collettivi di assicurazione sulla vita conclusi dalla fondazione presso Swiss Life sono quasi esclusivamente assicurazioni di risparmio e di rischio secondo la LPP, le cui prestazioni di vecchiaia e di libero passaggio vengono determinate in base al primato dei contributi. Esistono altresì contratti basati sul primato delle prestazioni che, tuttavia, in termini di cifre non sono significativi.

Il finanziamento è disciplinato a parte nel rispettivo regolamento di previdenza per ogni opera di previdenza affiliata. Il costo per la previdenza verrà finanziato in linea di massima dai datori di lavoro e dai dipendenti; il contributo del datore di lavoro deve essere almeno uguale ai contributi complessivi di tutti i dipendenti.

## IV Principi di valutazione e contabili; continuità

Il rendiconto della fondazione è stato allestito già per la seconda volta in base agli standard contabili Swiss GAAP RPC 26. Il conto annuale fornisce informazioni sulla situazione finanziaria effettiva ai sensi della legislazione. Secondo tali prescrizioni, l'attivo viene valutato come finora, ai valori attuali corrispondenti per il giorno di chiusura del bilancio, senza l'inclusione di effetti di livellamento. In linea di principio, per valori attuali s'intendono per tutto l'attivo valori di mercato al giorno di chiusura del bilancio. Il 31 dicembre 2006, le azioni della Swiss Life Holding sono valutate al valore di borsa di 305.25 franchi (31.12.2005: 237.70 franchi). Gli altri valori patrimoniali esposti, in particolare gli averi in conto corrente della fondazione presso Swiss Life, vengono valutati al valore nominale. Il grado di precisione del conto d'esercizio soddisfa i requisiti delle raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26.

## V Rischi tecnico-assicurativi; copertura dei rischi; grado di copertura

### V.1 Genere di copertura dei rischi

I rischi – con riserva del portafoglio che giunge a scadenza delle opere di previdenza che determinano la politica d'investimento (cfr. parte IX dell'allegato) – sono interamente coperti presso Swiss Life.

### V.2 Spiegazione di attivo e passivo derivanti da contratti d'assicurazione

Per quanto riguarda i crediti dichiarati nei confronti di Swiss Life, si tratta principalmente di averi su conti correnti delle opere di previdenza presso Swiss Life (contributi versati in anticipo, riserve per eccedenze, misure speciali, fondi liberi, altri conti correnti delle opere di previdenza), valutati al valore nominale. I saldi dei conti delle singole opere di previdenza con lo stesso genere di conto vengono accumulati.

La voce **averi in titoli delle opere di previdenza** comprende le azioni della Swiss Life Holding che sono state accordate alla fondazione in seguito al passaggio dall'allora Rentenanstalt a Swiss Life risp. in seguito all'esercizio dei diritti d'opzione in occasione degli aumenti di capitale (cfr. parte VI.1 dell'allegato).

### V.3 Sviluppo della riserva matematica

La riserva matematica delle assicurazioni concluse presso Swiss Life dalla fondazione in base ai contratti collettivi di assicurazione sulla vita non figura nel bilancio della fondazione.

### (V.3) Riserva matematica; riserve tecniche

In milioni di CHF	2006	2005
Persone attive	14 295.5	13 757.3
Beneficiari di rendite	2 535.3	2 290.1
Persone invalide	1 411.2	1 649.5
<b>Riserva matematica al 31.12</b>	<b>18 242.0</b>	<b>17 696.9</b>

### V.4 Sviluppo degli averi di vecchiaia LPP

In milioni di CHF	2006	2005
Averi di vecchiaia LPP al 31.12	8 358.3	8 032.7

### V.5 Risultato dell'ultima perizia attuariale

I rischi di vecchiaia, decesso e invalidità nonché il rischio d'investimento sono interamente coperti presso Swiss Life. Per questo motivo si rinuncia anche all'allestimento periodico di perizie attuariali, in quanto per ogni singolo contratto concluso si applica la tariffa collettiva di Swiss Life approvata dalla sorveglianza in materia di assicurazione.

La perizia allestita dall'ufficio di esperti Wagner & Kunz, Aktuare AG, Basilea, al 31 dicembre 2003 (datata del 30.07.2004), si riferisce esclusivamente alle 28 opere di previdenza esistenti alla fine del 2004, che avevano scelto il prodotto che prevede la compartecipazione alle decisioni in materia d'investimento del patrimonio e che sostenevano autonomamente parte del rischio d'investimento. Il 31 dicembre 2005 tutti i prodotti con la compartecipazione alle decisioni in materia d'investimento del patrimonio sono stati eliminati e convertiti in contratti di adesione convenzionali con copertura integrale presso Swiss Life (cfr. sezione IX).

### V.6 Basi tecniche e altre ipotesi rilevanti dal punto di vista attuariale

Per l'intero portafoglio è stata applicata la tariffa dell'assicurazione collettiva sulla vita di Swiss Life approvata dalla sorveglianza delle assicurazioni. Per le diverse generazioni di tariffe vengono applicati tassi d'interesse tecnico che vanno dal 2,5% al 3,5%. Nel 2005, gli averi di vecchiaia obbligatori sono stati remunerati con l'interesse minimo LPP del 2,5% (anno precedente: 2,25%). Gli averi di vecchiaia sovraobbligatori sono stati remunerati a un tasso del 2,25% nel 2005 e 2006. La tariffa dell'assicurazione collettiva sulla vita e l'interesse tecnico non sono stati cambiati nel 2006.

### V.7 Grado di copertura

Il grado di copertura illustra il rapporto fra il patrimonio disponibile e il capitale di previdenza necessario. Tutti i rischi d'assicurazione e d'investimento sono coperti in ogni momento al 100% da Swiss Life.

### V.8 Risultato 2006; eccedenze

Le assicurazioni di previdenza professionale redigono un conto d'esercizio a parte. Il conto d'esercizio per il settore collettivo poggia sul bilancio statutario relativo agli affari svizzeri ai sensi del Codice delle obbligazioni (CO). Inoltre costituisce la base per la quota minima di distribuzione pari al 90% ed è determinante per il calcolo delle eccedenze.

A favore dei contratti deve essere destinata una quota di almeno il 90% dei proventi. Con questi proventi sono finanziati tutti i costi connessi alle prestazioni assicurate, le spese amministrative sostenute e gli oneri per la costituzione di riserve forfetarie (p.es. riserve di fluttuazione). L'importo residuo va ad alimentare il fondo eccedenze. Le parti di eccedenze accumulate nel fondo eccedenze vengono distribuite annualmente alle opere di previdenza, tuttavia all'anno per un importo massimo pari a due terzi del fondo.

Il conto d'esercizio 2006 per le assicurazioni di previdenza professionale di Swiss Life (consultabili pubblicamente su [www.swisslife.ch/lppcontodesercizio](http://www.swisslife.ch/lppcontodesercizio)) presenta, per i contratti soggetti alla quota minima, ricavi dell'ammontare di 2,086 miliardi di franchi. Le prestazioni a favore degli assicurati come pure le spese amministrative e gli accantonamenti ammontano a 1,919 miliardi di franchi. La quota di ripartizione è pari al 92,0%. La quota a favore dei contratti risulta pertanto nettamente superiore alla quota minima del 90%.

Sono stati attribuiti 124 milioni di franchi (anno precedente 217 milioni) alla riserva di eccedenze, il cui saldo a fine 2006 ammonta a 303 milioni di franchi, 156 (anno precedente 62 milioni) dei quali saranno destinati alle parti di eccedenze e accreditati alle singole opere di previdenza al 1° gennaio 2007. La dimostrazione dettagliata della ripartizione delle eccedenze, che ha luogo nel rapporto d'esercizio, viene comunicata a ogni singola opera di previdenza.

A partire dal 1996, 5 205 clienti con complessivamente 17 537 persone assicurate attive avevano scelto il prodotto Swiss Life Easy, che consente un calcolo molto semplice dei contributi in percentuale del salario assicurato. La differenza fra il contributo da pagare e il premio necessario ai fini attuariali viene immediatamente versato come eccedenze, per cui i contratti non ricevono alcun conteggio delle eccedenze.

Al 1° gennaio 2006, il prodotto Swiss Life Easy è stato in gran parte convertito in prodotti standard di Swiss Life. Al 31 marzo 2007 nel portafoglio della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt si trovavano ancora solo 449 contratti (anno precedente 1 129) con 1 087 persone assicurate (anno precedente 2 898).

## VI Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e al risultato netto degli investimenti patrimoniali

### VI.1 Averi in titoli delle opere di previdenza

Secondo la voce «averi in titoli delle opere di previdenza», la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt detiene presso Swiss Life azioni della Swiss Life Holding ricevute gratuitamente in occasione del passaggio, avvenuto il 1° luglio 1997, da cooperativa a società anonima dell'allora Rentenanstalt/Swiss Life. Inoltre essa detiene azioni della Swiss Life Holding provenute dall'esercizio dei diritti d'opzione da parte delle opere di previdenza in occasione degli aumenti del capitale della Swiss Life Holding del novembre 2002 e del maggio/giugno 2004. Titolare delle azioni è la Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt; le azioni sono tuttavia attribuite alle singole opere di previdenza affiliate.

Una decisione in merito a queste quote patrimoniali può essere presa solo tramite i rispettivi organi paritetici delle opere di previdenza; il patrimonio giuridicamente considerato quale fondi liberi della fondazione dev'essere anch'esso impiegato in maniera opportuna. Il 31 dicembre 2006 l'azione della Swiss Life Holding aveva un valore di borsa pari a 305.25 franchi (31.12.2005: 237.70).

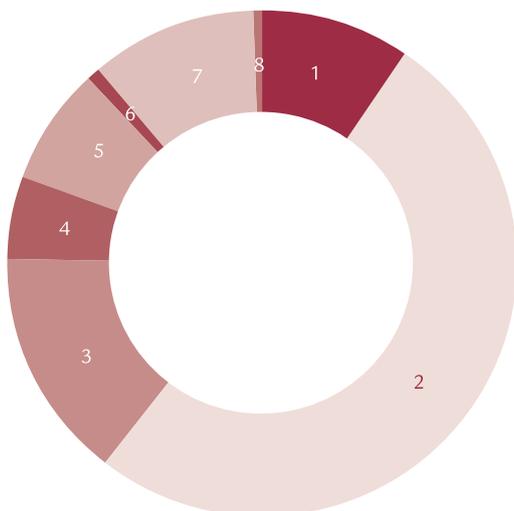
### VI.2 Indicazioni riguardanti gli investimenti patrimoniali di Swiss Life per la riserva matematica

La riserva matematica è investita nel quadro del fondo di garanzia collettivo di Swiss Life per la previdenza professionale. Questa riserva matematica non è un investimento patrimoniale della fondazione. Swiss Life garantisce l'investimento accurato dei fondi e inoltre il rispetto dei limiti secondo le disposizioni di legge.

Il conto d'esercizio 2006 per il settore collettivo Swiss Life a fine 2006 registra investimenti dell'ammontare di 44,686 miliardi di franchi, ciò che corrisponde a un rendimento lordo pari al 3,41 per cento (anno precedente 4,12 per cento).

La seguente rappresentazione mostra la ripartizione degli investimenti effettuati da Swiss Life per i fondi della previdenza professionale fra le diverse categorie d'investimento.

### Gli investimenti di Swiss Life nella previdenza professionale nel dettaglio



1	Liquidità e depositi a termine	9.5%
2	A tasso fisso	51.2%
3	Ipoteche a reddito fisso e altri crediti nominali	14.6%
4	Azioni e quote in fondi d'investimento	5.4%
5	Private Equity e Hedge Fund	7.5%
6	Investimenti in partecipazioni	0.8%
7	Immobili	10.7%
8	Altri investimenti	0.3%
		100%

## VII Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

### VII.1 Spiegazioni relative al bilancio

La modifica della prassi relativa alla registrazione contabile per il conteggio con il fondo di garanzia comporta per la prima volta l'integrazione delle voci **conto corrente fondo di garanzia** (attivo) e **rilevazione dei ratei e risconti passivi** (passivo).

### VII.2 Spiegazioni relative al conto d'esercizio

La voce **parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione** comprende le eccedenze derivanti da assicurazioni assegnate da Swiss Life che, da una parte, vengono accreditate alle opere di previdenza e, dall'altra, vengono impiegate sotto forma di rendite derivanti dalle eccedenze a favore dei destinatari.

Le voci **provento supplementare su patrimonio separato** e **ammortamento minusvalenze da patrimonio separato** nell'esercizio contabile 2005 sono descritte nella parte IX dell'allegato.

L'**onere delle prestazioni** include tutti i premi e i versamenti unici pagati dalla fondazione a Swiss Life per le assicurazioni concluse.

Il **risultato netto dalla componente assicurativa** è la somma delle voci totale afflusso da contributi e prestazioni d'entrata, totale fuoriuscita per prestazioni e prelievi anticipati, ricavi da prestazioni assicurate e onere delle prestazioni. Le eccedenze dei costi 2006, pari a 8 953 486 franchi, risultano principalmente dalla modifica della prassi relativa alla registrazione contabile per il conteggio con il fondo di garanzia e vengono assunte interamente da Swiss Life. Questo importo è contenuto nella voce **altri ricavi**.

Per le azioni presso la Swiss Life Holding sono elencate le voci **utili di corso realizzati, perdite di corso realizzate, utile di corso contabile**. Durante l'esercizio non è stato pagato alcun dividendo. Nell'agosto del 2006, il reddito derivante dal rimborso del valore nominale di 5 franchi per azione è stato quindi accreditato direttamente al conto patrimonio libero della fondazione. La differenza delle tre voci alla voce **costituzione di riserve mediante il risultato dei titoli per opere di previdenza** figura come accredito risultato titoli Swiss Life alle opere di previdenza affiliate (risultato titoli accreditato). Il calo del risultato titoli nei confronti dell'anno precedente è in gran parte riconducibile alla riduzione degli utili non realizzati su corsi sulle azioni ancora detenute della Swiss Life Holding. Per la fondazione non sono sorti costi di gestione dei titoli nell'ambito del disbrigo delle vendite di azioni.

La voce **altri oneri** comprende, da un lato, le spese risultanti alla fondazione nonché le perdite su debitori e, dall'altro, gli importi trasferiti a Swiss Life derivanti da tasse per la PPA e da provvigioni sull'imposta alla fonte. Gli stessi importi figurano sotto la voce **altri ricavi**.

### VII.3 Prestazioni regolamentari

Le prestazioni regolamentari si compongono delle parti seguenti:

In CHF	2006	2005
<b>Rendite di vecchiaia</b>		
Rendite di vecchiaia	130 766 175	122 584 599
Rendite di vecchiaia complete	28 243 755	24 301 758
Rendite certe	1 854 103	2 126 113
Rendite per figli di pensionati	743 924	755 522
<b>Totale rendite di vecchiaia</b>	<b>161 607 957</b>	149 767 992
<b>Rendite per i superstiti</b>		
Rendite per vedove o per vedovi	27 409 950	25 578 797
Rendita per conviventi	45 299	-
Rendite per i superstiti complete	849 234	692 986
Rendite per orfani	4 634 207	4 782 392
<b>Totale rendite per i superstiti</b>	<b>32 938 691</b>	31 054 175
<b>Rendite d'invalidità</b>		
Rendite d'invalidità	117 829 626	115 419 457
Rendite per figli d'invalidi	9 144 495	9 325 431
<b>Totale rendite d'invalidità</b>	<b>126 974 121</b>	124 744 888
<b>Altre prestazioni regolamentari</b>		
Esoneri dal pagamento dei contributi in corso	72 313 206	95 725 872
Prestazioni d'invalidità contributo di risparmio	91 432	8 872
Riduzione dei contributi mediante sovvenzioni dal fondo di garanzia	6 963 731	7 448 649
Finanziamento di aumenti di rendite in seguito al rincaro	-2 420 434	-9 627 839
Interessi moratori su prestazioni	21 218 581	15 803 052
<b>Totale altre prestazioni regolamentari</b>	<b>98 166 516</b>	109 358 606
<b>Prestazioni in capitale in caso di pensionamento</b>		
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento ordinario	188 665 633	146 518 893
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento anticipato	120 731 524	118 757 614
<b>Totale prestazioni in capitale in caso di pensionamento</b>	<b>309 397 157</b>	265 276 508
<b>Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità</b>		
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità	24 220 825	28 435 408
Valori di rimborso	266 554	352 547
Liquidazione in capitale vedove	31 842 625	34 617 623
Liquidazione in capitale vedovi	1 791 561	1 132 382
Liquidazione in capitale rendite per conviventi	283 675	155 150
<b>Totale prestazioni in capitale in caso di decesso e d'invalidità</b>	<b>58 405 240</b>	64 693 110
<b>Totale prestazioni regolamentari</b>	<b>787 489 682</b>	744 895 278

#### VII.4 Costi

La Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt è riassicurata al 100% presso Swiss Life. Questa riassicurazione non riguarda solo i rischi attuariali, ma include anche l'amministrazione. Le partecipazioni ai costi delle opere di previdenza affiliate corrispondono esattamente ai premi legati ai costi che vengono trasmessi a Swiss Life. Un'eventuale perdita sui costi viene sopportata da Swiss Life.

	2006	in %
Costi per oneri amministrativi generali	70 646 461	63.9%
Costi di marketing e pubblicità <sup>1)</sup>	39 911 381	36.1%
<b>Totale costi</b>	<b>110 557 842</b>	<b>100.0%</b>

1) Questa voce comprende anche i costi di acquisizione e assistenza alla clientela. Vi rientrano anche remunerazioni periodiche a mediatori e al servizio esterno.

#### VII.5 Sviluppo delle riserve per eccedenze

In CHF	2006	2005
<b>Situazione delle riserve di eccedenze allo 01.01</b>	<b>30 230 650</b>	<b>31 651 816</b>
Aumento in seguito a nuovi capitali (nuovi contratti)	51 923	1 515 291
Aumento in seguito a trasferimento	2 308 506	1 507 308
Aumento in seguito a versamento	26 683	87 256
Aumento in seguito a attribuzione di eccedenze	37 321 517	16 935 240
Aumento in seguito a prestazione	73 612	-
Aumento in seguito a perdita su debitori, prestazione di correttezza	9 899	-
Accredito interesse	1 319 552	76 001
<b>Totale aumenti</b>	<b>41 111 692</b>	<b>20 121 095</b>
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-1 823 189	-2 039 210
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-5 355 784	- 958 321
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-3 737 785	-15 611 118
Diminuzione in seguito a trasferimento	-3 114 937	-2 933 612
<b>Totale diminuzioni</b>	<b>-14 031 695</b>	<b>-21 542 261</b>
<b>Situazione delle riserve di eccedenze al 31.12.</b>	<b>57 310 647</b>	<b>30 230 650</b>

Nel 2006, alle singole opere di previdenza sono state attribuite molto più eccedenze rispetto all'anno precedente.

## VII.6 Sviluppo delle misure speciali

In CHF	2006	2005
<b>Situazione delle misure speciali allo 01.01</b>	<b>364 214 135</b>	412 601 612
Aumento inseguito a nuovi capitali (nuovi contratti)	2 943 234	-
Aumento in seguito a trasferimento	6 082 622	9 895 333
Aumento in seguito a versamento	363 161	21 543
Aumento in seguito a attribuzione delle misure speciali	723 173	2 095 752
Aumento in seguito a perdita su debitori; prestazione di correttezza	-	26 188
Accredito interesse	2 627 107	1 869 221
<b>Totale aumenti</b>	<b>12 739 297</b>	13 908 036
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-2 787 527	-12 117 156
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-18 812 885	-26 613 184
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-26 997 683	-11 541 302
Diminuzione in seguito a trasferimento	-7 312 678	-12 023 872
<b>Totale diminuzioni</b>	<b>-55 910 772</b>	-62 295 513
<b>Situazione delle misure speciali al 31.12</b>	<b>321 042 660</b>	364 214 135

Dal 1° gennaio 2005 non viene più riscosso alcun contributo per il finanziamento delle misure speciali.

## VII.7 Sviluppo delle riserve per i contributi del datore di lavoro

In CHF	2006	2005
<b>Situazione delle riserve dei contributi del datore di lavoro allo 01.01</b>	<b>153 452 928</b>	136 052 308
Aumento in seguito a nuovi capitali (nuovi contratti)	7 572 640	3 166 793
Aumento in seguito a trasferimento	7 053 216	3 136 488
Aumento in seguito a versamento	51 383 984	49 332 937
Accredito interesse	1 168 003	628 657
<b>Totale aumenti</b>	<b>67 177 844</b>	56 264 875
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-31 045 478	-25 745 199
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-8 178 925	-6 063 866
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-1 160 198	-19 998
Diminuzione in seguito a trasferimento	-4 391 432	-7 035 192
<b>Totale diminuzioni</b>	<b>-44 776 033</b>	-38 864 255
<b>Situazione delle riserve dei contributi del datore di lavoro al 31.12</b>	<b>175 854 739</b>	153 452 928

## VII.8 Sviluppo dei fondi liberi

In CHF	2006	2005
<b>Situazione dei fondi liberi allo 01.01</b>	<b>202 684 398</b>	214 224 454
Aumento in seguito a nuovi capital (nuovi contratti)	7 905 845	2 690 688
Aumento in seguito a trasferimento	20 020 273	17 861 584
Aumento in seguito a versamento	29 790 429	26 729 408
Aumento in seguito a perdita su debitori; prestazione di correntezza	-	137 774
Accredito interesse	1 482 979	1 067 020
<b>Totale aumenti</b>	<b>59 199 526</b>	48 486 473
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-9 588 717	-11 721 843
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-21 963 779	-16 673 985
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-34 114 739	-16 238 719
Diminuzione in seguito a trasferimento	-9 297 032	-15 391 982
<b>Totale diminuzioni</b>	<b>-74 964 267</b>	-60 026 530
<b>Situazione dei fondi liberi al 31.12</b>	<b>186 919 657</b>	202 684 398

## VIII Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

L'autorità di vigilanza non ha posto alcuna condizione.

## IX Altre informazioni relative alla situazione finanziaria

### IX.1 Prodotti con diritto di compartecipazione alle decisioni in materia d'investimento

Negli anni fra il 1996 e il 2001 le opere di previdenza della fondazione hanno avuto la possibilità di compartecipare, adempiendo a determinate condizioni nell'ambito dei prodotti d'investimento «Swiss Life Pension Invest» e «Swiss Life Integral», alle decisioni in materia d'investimento di una parte della riserva matematica nell'ambito del contratto collettivo di assicurazione sulla vita esistente.

In tale contesto l'opera di previdenza poteva scegliere fra varie strutture di portafoglio o portafogli. Nell'ambito del portafoglio separato, il rischio d'investimento viene sostenuto dall'opera di previdenza o dal datore di lavoro affiliato. La fondazione ha concluso rispettivi accordi con le relative opere di previdenza o i relativi datori di lavoro. Gli accordi disciplinano inoltre l'entità del portafoglio separato, le possibilità d'investimento, l'impiego delle plusvalenze e il procedimento in caso di minusvalenze.

Il patrimonio globale dell'opera di previdenza (portafoglio separato e portafoglio non separato) viene in ogni caso investito in modo tale da adempire le prescrizioni in materia d'investimento (limiti individuali secondo l'articolo 54 OPP 2 e limiti globali secondo l'articolo 55 OPP 2).

Accordi in merito ai due prodotti d'investimento sono stati conclusi la prima volta al 1° gennaio 2001. A partire da tale data, la fondazione non propone più questi prodotti, per cui si tratta di un portafoglio che giunge a scadenza al 31 dicembre 2005.

**IX.2 Sviluppo degli investimenti**

	2006	2005
Numero di opere di previdenza con accordo di compartecipazione in materia d'investimento patrimoniale	0	0
In CHF	2006	2005
Minusvalenze da patrimonio separato delle opere di previdenza allo 01.01	-	12 993 517
Ammortamento	-	1 539 276
Plusvalenze da patrimonio separato	-	-14 532 793
Minusvalenze da patrimonio separato delle opere di previdenza al 31.12.	0	0

Zurigo, 1° giugno 2007

Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt

Anton Laube

Claude Maillard

## Rapporto dell'ufficio di controllo

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

PricewaterhouseCoopers SA  
Birchstrasse 160  
8050 Zurich  
Telefono +41 58 792 44 00  
Fax +41 58 792 44 10

Rapporto dell'Ufficio di controllo  
al Consiglio di fondazione della  
Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt  
Zurigo

In qualità di Ufficio di controllo abbiamo verificato la conformità alle disposizioni legali del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato), della gestione e dell'investimento patrimoniale, come pure dei conti individuali di vecchiaia della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2006.

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione, dell'investimento patrimoniale come pure della tenuta dei conti individuali di vecchiaia, mentre il nostro compito consiste nella loro verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti relativi alla contabilità ed all'allestimento del conto annuale, all'investimento patrimoniale, come pure le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Mediante la verifica della gestione constatiamo se sono rispettate le disposizioni legali, rispettivamente regolamentari, relative all'organizzazione, all'amministrazione, all'incasso dei contributi e al versamento delle prestazioni come pure alle disposizioni concernenti la lealtà nella gestione del patrimonio. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e l'investimento patrimoniale, come pure i conti individuali di vecchiaia sono conformi alle disposizioni legali svizzere, all'atto di fondazione e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a Voi sottoposto.

PricewaterhouseCoopers SA



Roland Sauter  
Revisore responsabile



Michael Bührle

Zurigo, 4 giugno 2007

Allegati:

- conto annuale (bilancio, conto economico e allegato)

Immagini: Swiss Life  
Foto: Anita Affentranger, Zurigo  
Design: MetaDesign, Zurigo  
Produzione: Management Digital Data AG, Schlieren ZH  
Stampa: NZZ Fretz AG, Schlieren  
Copyright: Riproduzione, anche solo parziale, solo apportando le indicazioni bibliografiche. Auspicato esemplare da archiviare.

La relazione sulla gestione della Fondazione collettiva LPP della Rentenanstalt viene pubblicata in italiano, tedesco e francese. In caso di divergenze delle traduzioni italiana e francese dal testo originale tedesco fa stato la versione tedesca.

Swiss Life  
General-Guisan-Quai 40  
Casella postale 2831  
CH-8022 Zurigo

T +41 43 284 33 11  
F +41 43 284 63 11

[www.swisslife.ch](http://www.swisslife.ch)